



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**M. Ant. Mvreti Variarvm Lectionvm Libri XV**

**Muret, Marc-Antoine**

**Antverpiæ, M. D. LXXXVI.**

Cap. 10. Emendatus Plauti locus in Epidico.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70864](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:466:1-70864)

beant, ad confirmandum videlicet id quod Prima  
proposuerit:

Εκεῖνο δὲ πεφροντίσμενος, ὅτῳ τελέτῃ  
Τὸς χεῖρος αἴρειν μημανδόσομεν πάτε,  
Εἰδιούμεναι γάρ ἐσμεν αἴρειν τὰ σκέλη.

Etsi Victorius libro duodecimo Variarum lectione  
aliò id referendum putauit. Huius autem confes-  
dinis & apud Æschylum in Supplicibus mentio

Πανδυμίᾳ γάρ χεροὶ διέξιενύμεσι  
Ἐφείξεν αὐθίς τένε κεραυνόντων λόγου. & paulo post  
Τοιοῦτ' ἀνάστα, χεροῖς ἀργεῖσθαι λεῶς  
Ἐκρεγαναν.

Vbi etiam Scholiastes formulam verborum ponit  
quæ in eiusmodi rebus præconi vñtrata erat, ἀργεῖ  
χεῖρος ὅτῳ ταῦτα δοκεῖ. Meminit & alicubi Scholiastis  
Nicandri.

*Emendatus Plauti locus in Epidico.*

CAPUT X.

**S**TYLTA quædam consuetudo est ignorantium, de  
nullius pretij hominum, ut cum quid ignauet, in  
decoreque fecerunt, si ostendere possint magno ab  
cui, ac præclaro viro idem quoquo modo contigit,  
satis id sibi esse aut ad defensionem, atque excusationem,  
aut etiam ad gloriam, & commendationem ab-  
bitrentur. Sic iocans alicubi Martialis, quendam  
qui malos versus faciebat, etiam laudandum esse do-  
cit, quod ea in re Ciceronis similis sit. Sic inepii oīm  
quidam cum illud impedimentum lingua quo De-  
mosthenem laborasse legerant, imitarentur, germani  
sibi Demosthenes videbantur. Sic Platonis paulo eli-  
tiores humeros, Aristotelis vnam τρωλόντη, qui stu-  
diosè effingerent, multi erant. Et apud Terentium

Thrafo

Trafo cùm ades meretricis oppugnaturus, loco sibi  
casset, Idem, inquit, hocce Pyrrhus factit aut. quasi ea-  
dem ratio Pyrhi fuisset, quæ tum erat illius. & in ea-  
dem fabula cùm de deditio[n]e cogitaret, iamque se  
impuræ mulierculæ in seruitutem mancipaturus esset,  
Qui minus, inquit, quam Hercules seruuit Omphale? Est  
autem horum consimilis iocus & apud Plautum in  
Epidico, vbi seruus è militia rediens, de herili filio  
qui arma aut amiserat, aut vendiderat, loquens, ait,  
id ei gloriosum fore: nam idem olim etiam Achilli  
contigisse. Notum est autem, vt, intersecto Patroclo,  
ad Troianos Achillis arma peruenient. sed Plauti lo-  
cus in omnibus vulgatis libris deprauatus est. ita enim  
legitur:

Sed quid' aū? T H. quid rogas? E P. vbi arma sunt  
Stratiippocli?

T H. Pol illa ad hostes transfugerunt. E P. arma ne?  
T H. & quidem ciid.

E P. Seriōne dicis hac tu? T H. seriō, inquam, hostes  
habent.

E P. Adepol facinus improbum. T H. at iam antē alij  
fecerunt idem.

Erit illi illa res honori.

sed pro alij, sine vlla dubitatione legendum est Achilli  
vaico l, propter versum, vt s̄a[pi]e apud Homerum:  
quod & ea quæ statim sequuntur, manifestò decla-  
rant. Quod autem statim subiungit, se putare arma  
Stratiippoclis fabricatum esse Vulcanum, quoniam ad  
hostes trauolauerint: cō pertinet, quod rū n̄ p̄ a s̄ b r d n̄ t a  
plurimque animata erant: vt illi tripodes, de quibus  
apud Aristotelem primo Politicorum, quos ait Ho-  
merus c̄ uropātus Señor D̄ e s̄ a d̄ a v̄ a.

*De libidine*

Muret  
Lectio[n]a  
LII  
25